

THE LORD IS MY STRENGTH 主是我的力量 A Joyful 'toon by Mike Waters



© 2009 Michael D. Waters www.joyfultoons.com

I can do everything through him who gives me strength.

- PHILIPPIANS 4:13 NIV  
- 腓立比4:13

我靠着那加给我力量的，凡事都能做。

### OUR COLLECTIONS 我们的奉献

1 Chron 29:13-14 "Now, our God, we give you thanks, and praise your glorious name. But who am I, and who are my people, that we should be able to give as generously as this? Everything comes from you, and we have given you only what comes from your hand."

历代志上 29:13 - 14

我们的神啊，现在我们称谢你，赞美你荣耀之名。我算什么，我的民算什么，竟能如此乐意奉献。因为万物都从你而来，我们把从你而得的献给你。

Jan 2011 collection 一月份奉献:	\$22,046.32
Feb 2011 collection up to 13 Feb 二月份奉献截至十三日:	\$ 9,554.60
Mission Fund 宣教基金	\$ 4,577.00
Church Building Fund 建堂费::	\$34,540.00

If you are making out a cheque, kindly mark  
若您使用支票，请填上  
"Church of Sengkang Ltd".

### ADDRESS 地址

600 Punggol Seventeenth Avenue, 六百号榜鹅十七道,  
Marina Country Club, Marina View 2<sup>nd</sup> Level,  
滨海乡村俱乐部, 滨海景二楼,  
Singapore 829734  
新加坡邮区八二九七三四  
Tel 电话: 6387 6612 / 9646 0704  
Website 网站: www.cosk.sg



## Church of Sengkang 盛港教会

Is called by God to be *welcoming* and *prayerful* community  
filled with and led by the *HOLY SPIRIT*

蒙神呼召成为一个被 *圣灵* 充满和引导成为  
受欢迎和祷告的团体

CoskTimes 盛港教会周讯

20th February 2011 二〇一一年二月廿日

Strictly For Internal Circulation Only 只限会众传阅

SUNDAY SERVICE TIME 主日聚会时间: 10.30am to 12.30pm 早上10.30至中午12.30分

## SO LONG, FAREWELL SIS VANESSA CHONG WHEN WILL WE SEE AGAIN?

Attentions Coskians, do inform the Church for all your pastoral needs. The Church also want to be part of your rejoicing moments. Last Sunday during the Service, the Church together with Pastor Robin Yiu prayed for our very own Sister Vanessa, one of our pianists, who will be away in Flinders University, Adelaide. The family had a send-off party as well as celebrated in advance her 21st Birthday at The Vineyard, Laguna National.

Sis Vanessa, may our good Lord bless, watch and protect as you pursue your academic pursuit for a Bachelor of Nutrition and Dietetics.



再会了

# Vanessa Chong 姐妹 我们几时再见呢?

注意盛港教会会友, 请向教会寻求凡你的牧养需要。教会希望分享你的欢喜时刻。上周日的聚会, 教会连同Robin Yiu牧师为我们的其一的诗琴Vanessa姐妹祷告, 她将飞往澳洲, 阿德莱德的Flinders大学。家人在The Vineyard, Laguna National欢送她, 并同时为她预先庆祝21岁生日。

Vanessa姐妹, 愿我们良善的主在你追求饮食及营养学士学位, 祝福看顾和保护你。



# Wat'z up 什么事?

## 1. Learn Ukulele Purposely For Service

Bro Johnny Tay is agreeable to tutor anyone who is keen to SERVE our Lord playing the Ukulele.

This course is designed to equip anyone who wants to SERVE our Lord in the Ministry - Sunday Service, Children Ministry, home LGs or even Mission fields in Nagaland, Sabah, China, Philippippines ..... Be an instrument of God!

### Date of Commencement :

Depending on the responses, we may adjust the dates to fit a minimum of 5 persons per class. You will be informed in due course.

**Time:** Every Sunday 2.30pm to 4.30pm

**Cost:** Price of a standard soprano ukulele with bag is \$44.94 inclusive GST, Bro Johnny Tay will try to get a reduced price if block purchase is made

For ever person who signs up, the First TWO students who sign up for the course will be BLESSED with the ukulele. For the third and subsequent students, the Church will subsidy 25% for the cost of ukulele.

**Fill Up This Registration Form - Give To Bro Johnny Tay TODAY**

学习尤克里里琴来侍奉

Johnny Tay弟兄愿教导任何人-只要他愿以尤克里里琴来侍奉主。

这课程为装备任何人而设-只要他愿以尤克里里琴在事工上侍奉主 - 主日聚会, 儿童事工, 小组甚至宣教场如纳戈兰, 沙巴, 中国, 菲律宾 ..... 成为神的工具!

开始日期 : 视回应而定, 我们将作出适当的调整每堂至少5人。你将接获更多通知。

时间: 每逢周日下午 2.30pm 至 4.30pm

收费: 一把合格的高音尤克里里琴连同袋子是 S\$44.94 包括消费税  
若一并购买, Johnny Tay弟兄会尽量争取较低价。

首两位报名的学生, 将蒙福获得尤克里里琴。第三学生开始, 教会将赞助25%的琴费。

请今天就填好以下表格 - 交给Johnny Tay弟兄



My Name名字:.....

Address 地址:.....

My Contact联络号码:.....(Mobile手机)..... (Home住家)

My email电邮: .....

My age年龄:.....

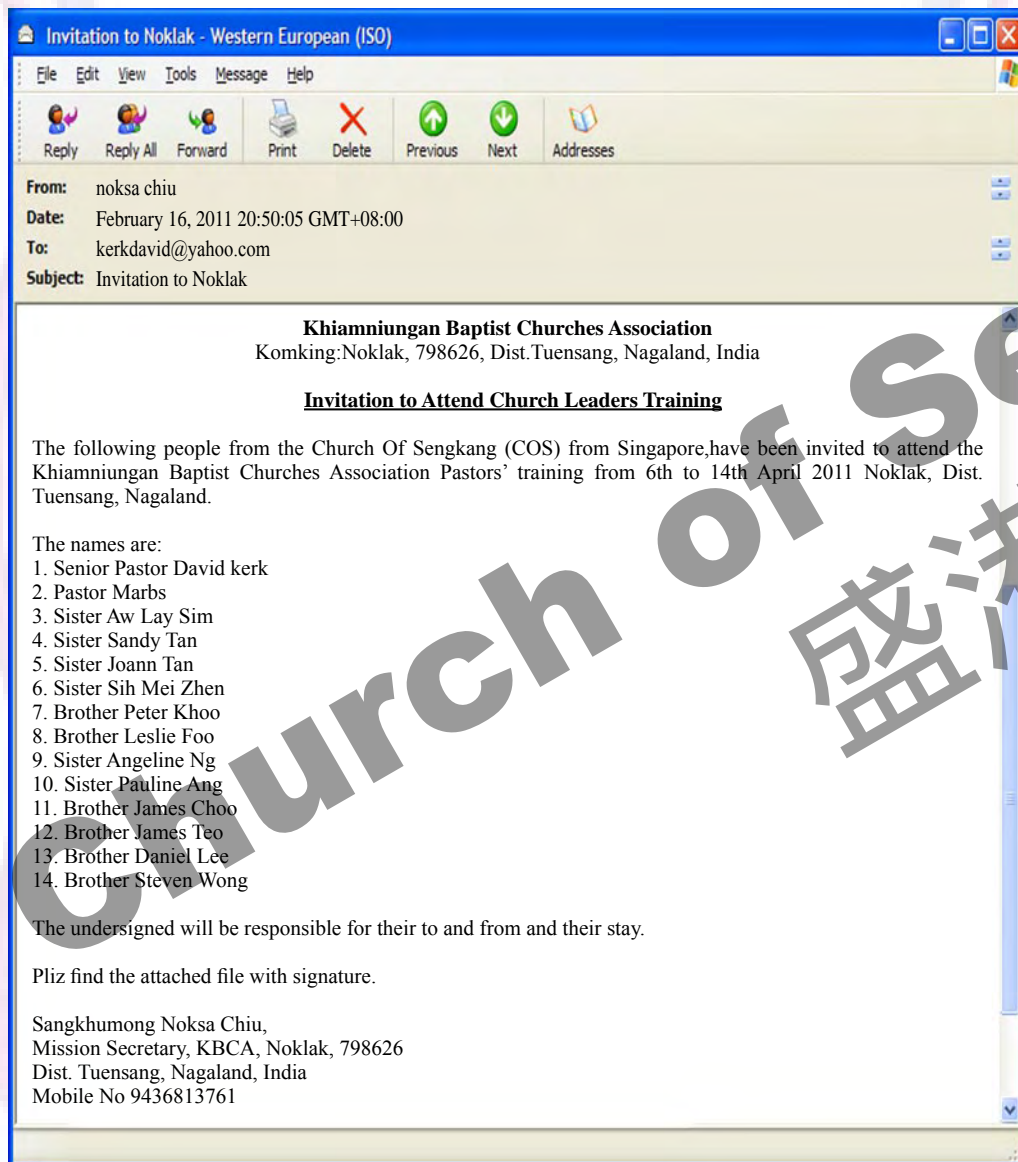
Present Serving目前服侍:.....



## 2. Expanding The Ministry Beyond Sengkang! 向盛港以外扩展事工 Mission Trip to Nagaland 纳戈兰宣教之旅

By the Grace of God, Church of Sengkang is going to Kolkata & Nagaland, India  
from April 5th to April 15th, 2011.

靠着神的恩典, 盛港教会将于2011年4月5日至15日  
前去加尔各答及纳戈兰, 印度



Here are the team members and our brief trip itinerary

Snr Pastor David Kerk	: Senior Advisor
Sis Aw Lay Sim	: Advisor
Pastor Marbs	: Team Leader
Sis Sandy Tan	: Treasurer/Secretary
Sis Joann Tan	: Transport Admin.
Sis Mei Zhen	: Multi-media
Bro Peter Khoo	: Musician (Drummer)
Bro Leslie Foo	: Musician (Guitarist)
Sis Angeline	: Musician (Worship)
Sis Pauline Ang	: Gifts/First Aid Medic
Bro James Choo	: Transport & Baggage Logistics
Bro James Teo	: Transport & Baggage Logistics
Bro Daniel Lee	: Transport & Baggage Logistics
Bro Steven Wong	: Photographer

以下是团员以及我们的行程简介

主任郭牧师	: 主任顾问
胡丽心姐妹	: 顾问
Marbs牧师	: 团长
Sandy Tan 姐妹	: 财务秘书
Joann Tan 姐妹	: 运输书记
Mei Zhen 姐妹	: 多媒体
Peter Khoo弟兄	: 诗琴(鼓手)
Leslie Foo弟兄	: 诗琴(吉他手)
Angeline姐妹	: 诗琴(敬拜)
Pauline Ang姐妹	: 礼物/医护
James Choo弟兄	: 运输和行李后勤
James Teo弟兄	: 运输和行李后勤
Daniel Lee 弟兄	: 运输和行李后勤
Steven Wong	: 摄影

### Brief Itinerary:

Kolkata 2 days Bible School  
Nagaland 2 days Children Ministry  
2 days Teaching  
2 days Christian Counselling  
4 nights Evangelistic Gospel Meeting  
1 day Sunday Service

### 行程简介:

加尔各答 2天神学院  
纳戈兰 2天儿童事工  
2天教导  
2天教导  
2天基督陪谈  
4夜布道会  
1天主日聚会

### 3. Who is away from Service 暂离服侍:

- |  |  |
|--|--|
| 1. Sis Vanessa Chong - Away for 3 years Uni-studies in Flinders Uni, Adeliade                                      | 1. Vanessa Chong姐妹 - 离开三年于 Adeliade, Flinders大学修读。   |
| 2. Sis Lay sim - On Leave In Adeliade from 17-02-2011 to 25-02-11  | 2. 丽心姐妹- 于Adeliade休假, 从 17-02-2011 至 25-02-11  |
| 3. Bro David Kerk - On Leave In Pinghe, Xiamen from 28-02-11 to 04-03-11   | 3. David Kerk弟兄 - 于厦门, 平和和休假, 从 28-02-11 至 04-03-11  |
| 4. Bro Johnny Tay, Larry Eio, Roland Seah Bro Vincent Lim, Sis Angie Ng - On Leave in NZ from 17-03-11 to 31-03-11 | 4. Johnny Tay弟兄, Larry Eio弟兄, Roland Seah弟兄, Vincent Lim弟兄, Angie Ng姐妹 - 于纽西兰休假, 从 17-03-11 至 31-03-11 |

Do inform the office if you have any prayer requests, pastoral visitations, joyous celebration as well as emergency matters. Contact our Senior Pastor David Kerk, Ps Nicodemus Wang, Secretary Sis Jane Aw or Sis Sandy Tan.

如你有任何祷告要求, 牧师探访, 庆贺会或者紧要事情, 请通知办公室。联络我们的主任郭牧师, Nicodemus 王牧师, 秘书 Jane Aw 姐妹或 Sandy Tan 姐妹。

### 4. Cosk Church Camp 2011 盛港教会2011营会

Camp Theme: Shine Like Stars For Our Lord!	营会主题: 为我主像星星发光!
1st Week of July (subject to availability of Booking of Changi Beach Club, )	7月第一周(视樟宜海边俱乐部预定情况而定)
Camp Speakers : Pastor Robin Yiu. Brother Frankie Yee Dr Juan Lopez (profile read last week's CoskTimes)	营会讲员: Robin Yiu牧师 Frankie Yee弟兄 Juan Lopez博士 (履历阅上周的盛港教会周讯)
More details in the coming weeks	来临周讯将提供更多详情

## Church Theme 2011: We Are Ready To GLOW for God's GLORY!

We are convinced of God's CALL for Church of Sengkang to reach Sengkang/Punggol for our Lord Jesus Christ.

To fulfill this vision, we will **PRESS** On with our weekly Gospel Tracting Saturation through the CityGate of Sengkang. Beloved, we urge you to be part of this biblical truth of possessing Sengkang for Christ. We believe as we sow in tears we will reap with joy for the harvest of souls into God's Kingdom.

Our eyes have seen the **GLORY** of our Lord since August 13, 2007 when we made up our mind to **OBEY** the vision through the final confirmation of the "S" Heavenly Rainbow above the attic of our bro Steven Lim, one of co-pioneers. For the new year, 2011, after much prayerful considerations, we resolve:

- To **FORGET** the Past and **PRESS** On to Live For Christ  
*Philippians 3: 13-14* **FORGETTING** those things which are **BEHIND** and Reaching Forth unto those things which are Before. Let's **PRESS** On toward the Mark for the Prize of High Calling In Christ Jesus
- For 2011, let's Resolve to **GLOW** For God's **GLORY**  
*Romans 12:11* Never Lacking in ZEAL, but keep you Spiritual **FERVOR**, **SERVING** The Lord
- With His **HELP**, let's Resolve to **LIVE** For Christ  
*Philippians 1:21* For me to **LIVE** Is Christ, and to die is gain
- With **FAITH** In Christ, let's Resolve to **TRUST** Him more  
*Hebrews 11:1* Now Faith is the Substance of things Hoped for, the evidence of things Not seen.
- With **SINCERE** Heart, let's Resolve to **WORSHIP** Him faithfully  
*Hebrews 10:25* Not Forsaking the assembling of ourselves together, as the manner of some is, but exhorting one another: and so much the more, as you see the Day approaching.
- With His **FAVOR**, let's **RETURN** God the Tithes Due to Him  
*Malachi 3:10* Bring **ALL** the tithes into the storehouse so there will be Enough food in my Temple. If you do so, says the **LORD** Almighty, "I **WILL** Open the windows of heaven for you. I **WILL** Pour Out a blessing so great you won't have enough room to take it in! **TRY** it! Let **ME** Prove it to you!
- In **AGAPE** Love, let's Resolve to **BEAR** One Another's Burden  
*Galatians 6:2* Share each other's Troubles and Problems, and in this way Obey the law of Christ (NLT)
- In **OBEDIENCE**, let's Resolve to faithfully **WITNESS** to the Lost  
*Psalms 126:5-6* Those who Plant in tears will Harvest with Shouts of **JOY**. They Weep as they go to Plant their seed, but they Sing as they Return with the Harvest (NLT)

To Shine & Glow for our Lord in 2011, we will allow the Holy Spirit to work through us the above 8 spiritual disciplines. Come the end of this year, we'll all **GLOW** For God's **GLORY** that many that come after us will Know we are Serving a Living Christ. Amen.

We Are Ready  
To **GLOW** For His **GLORY**

Senior Pastor David Kerk

## 教会2011的主题: 我们预备好为神的荣耀发光!

我们深信盛港教会受神的呼召为我主耶稣基督向盛港/榜娥传福音。

为完成这异象, 我们每周六继续坚持在盛港的城门分发福音单张。蒙福的, 我们促请你成为这圣经真理的一分子。我们相信当我们流泪撒种必为丰收的灵魂进入神的国度, 而欢喜收割。

自8月13日2007, 当我们在创办人之一 Steven Lim 弟兄家的阁楼获得天上" S "彩虹的最终应证后, 我们下定决心顺服异象就开始见证了我们神的荣耀。为这2011新年, 经过多方祷告思考, 我们决意:

- 忘记背后努力向前, 为基督而活  
腓立比书 3:13-14 弟兄们, 我不是以为自己已经得着了, 我只有一件事, 就是忘记背后, 努力面前的, 向着标竿直跑, 要得 神在基督耶稣里从上面召我来得的奖赏。
- 2011年, 让我们下定决心为神的荣耀发光  
罗马书 12:11 殷勤不可懒惰。要心里火热, 常常服事主。
- 藉着祂的帮助, 让我们下定决心为基督而活  
腓立比书 1:21 因我活着就是基督, 我死了就有益处。
- 藉着在祂里头的信心, 让我们下定决心更加信靠祂  
希伯来书 11:1 信就是所望之事的实底, 是未见之事的的确据。
- 以真诚的心, 让我们下定决心忠心地敬拜祂  
希伯来书 10:25 你们不可停止聚会, 好像那些停止惯了的人, 倒要彼此劝勉。既知道(注: 原文作“看见”)那日子临近, 就更当如此。
- 藉着祂的恩宠, 让我们回馈神原属祂的十一  
玛拉基书 3:10 万军之耶和华说: “你们要将当纳的十分之一全然送入仓库, 使我家有粮, 以此试试我是否为你们敞开天上的窗户, 倾福与你们, 甚至无处可容。”
- 在圣爱中, 让我们下定决心为彼此背负重担  
加拉太书 6:2 你们各人的重担要互相担当, 如此, 就完全了基督的律法。
- 在顺服中, 让我们忠心地向失散的作见证  
诗篇 126:5-6 流泪撒种的, 必欢呼收割! 那带种流泪出去的, 必要欢欢乐乐地带禾捆回来!

2011为我主发亮和发光, 我们必须允许圣灵通过我们运作以上8项纪律。今年年终, 大家必为神的荣耀发光, 使后来的许多人晓得我们侍奉一位永活的基督。阿门。

我们预备好  
为祂的荣耀发光

主任牧师郭金猷

# TOGETHERNESS we SAID to Sis Vanessa - Glow For God's GLORY in Flinders

我们一起对Vanessa姐妹说 - 在弗林德斯为神的荣耀发光



One Came In A Bus, Two Came In A Truck, Three Came In A Car, Four Came In The Van & Others Came By MRT.

一位坐巴士前来, 两位坐卡车, 三位坐汽车, 四位坐面包车, 而其他搭地铁前来



Togetherness In PRAYER for Sis Van  
一起为Van姐妹祷告



Some Came at as early as 7pm while Fa Chong Came After His overtime Work

一些七点已经到了, 而Fa Chong则加班过后也来了



**The LG resumed last week. Over at the newly-opened LG in Punggol, bro Johnny Tay shared a very encouraging topic on:**

## HAPPINESS Is A Choice

Below is an extract of bro Johnny Tay and you will be blessed. Bro Johnny Tay began his sharing with this question? - How would you define Happiness?

1. Being Content with my circumstances
2. Living in a Beautiful house
3. Being with Someone I love or admire
4. Pleasurable meals with good friends
5. Not being under Pressure
6. Taking a long Rest by the seaside or
7. Feeling pleased with my Accomplishments

Bro Johnny went on to cite an illustration. Have you ever had a waiter placing gourmet food on your dining table and say, "Enjoy!" How did you react to that single word? Did it make you feel a bit uneasy, knowing that a single meal could NOT bring you much long-term pleasure? Was the waiter's comment based on a premise that Happiness could be found on a plate?

In the kingdom of this world, we are carefully brainwashed to BELIEVE that HAPPINESS is found in our SURROUNDINGS. Some of us have found this understanding very incomplete. Even some Spirit-filled Christians have such understanding that led to the labelling of a group we called them as "Cruismatic Christians" that move from Christ-Centred Church to another Christ-Centred Church. However, Bro Johnny went on to explain what Happiness is in the Kingdom of God - is a RELATIONSHIP.

Wow, another revealing explanation of what biblical Happiness is from the Sermon of the Mount preached by our Lord Jesus. Read to Matthew 5:3-12. Painstakingly, Bro Johnny Tay took us through verse to verse:

POOR In spirit - Yet they are Happy Because they have relinquished their NEED to impress others. They know their significance Does NOT come from what they accomplish but from the fact they are Children of God

Those Who MOURN - Does NOT refer to those who have Lost a Loved one, but rather those who are TRULY SORRY for their Past and Given themselves to their Lord.

Those Who Are MEEK - Are NOT those who are weaklings, but rather are like lambs who have No Defense. Instead they TOTALLY RELY upon their Shepherd for Protection.

Those Who HUNGER & Thirst for RIGHTEOUSNESS - Yet are Happy because they have discovered that Jesus ALONE is RIGHTEOUS, and that He has come to dwell inside them. He is their Righteousness. They don't have to try to keep a Set of RULES to be loved by God; they simply ENJOY their Fellowship with the Indwelling Christ.

Those Who Are MERCIFUL - are Happy because they have discovered how much JOY there is Being COMPASSIONATE and Sympathetic to others

Whose Hearts Are PURE - Happy because they don't carry around a lot of GUILT from Impure Thoughts & Deeds.

Work For PEACE - Happy because they bring the PRINCE of Peace to those who are miserable

Who Are PRESCECUTED, insulted and falsely ACCUSED are Happy because each event assures them they are identified by unbelievers as TRUE Followers of Christ

Bro Johnny Tay encouraged those present in the Punggol LG in saying when we LIVE in the Kingdom of God, our Circumstances NO longer control our Happiness. Instead our LIFE In Christ Brings us the "Peace That Passes All Understanding".

At this juncture, some of us would probably recall the classic real happenings in the Nazis Concentration Camps. Psychiatrist Viktor Frankl who developed logotherapy out of his experience under the Nazis rule, observed that the one thing the Nazis could NOT take from the prisoners was 'the LAST of the human Freedoms - to CHOOSE one's attitude in any given set of circumstances' We hear countless stories of people who are HAPPY despite adversity. Even Abraham Lincoln - Known for his Black Depressions - said "Most People are JUST as Happy as they make up their MIND to be". Bro Johnny Tay ended his sharing with another classic "How do you view a glass of water? - Half Full or Half Empty". Lest some of you still LOVE to complain of anything in cosk, why this and why that or how come and why not, air-con too cold or too hot, CoskTime too dull or too long. beloved, It's all in Your MIND! and Your HEART!

Happiness Is To Know My Savior

*Bro Johnny Tay*

(edited with permission)

小组上周重新开始。Johnny Tay 弟兄在新开启的榜鹅小组作了鼓励的分享:

## 幸福是一种选择

以下是Johnny Tay弟兄的一些分享, 希望你也蒙福。他开始时间了一题 - 你认为幸福的定义是什么?

1. 对我的周遭环境知足
2. 住在一间美丽的房子
3. 与我爱慕或倾慕的人一起
4. 与好朋友共享佳肴
5. 不受压力
6. 在海边长休
7. 为我的成就感到满意

Johnny弟兄进一步说明。你是否试过有侍应生为你的晚餐桌上美食, 并说, "请享用!" 你对这一个字作何反应? 你是否感到一丝不自在, 因为你晓得一顿饭不能带给你长期的满足? 侍应生的话语是否基于幸福可在盘子中找着?

这世界的国度里, 我们不自觉地被洗脑相信幸福在于我们的环境。我们有些觉得这等认识非常不完整。甚至一些属灵的基督徒也有这种想法, 他们从一间基督为中心的教会迁移到另一间, 被称为"游船式基督徒"。然而Johnny弟兄接下来解释神国度的幸福是一种关系

我主耶稣的登山宝训启示性地解释了属圣经 - 幸福的定义。阅马太5:3-12, Johnny Tay弟兄带领我们一节一节地查考:

虚心的人 - 他们幸福因他们无需取悦别人。他们晓得自己有价值因他们是神的儿女, 而不因他们的成就。

哀恸的人 - 所指的并非那些失去至亲的, 而是那些为他们的过去真正认错的人, 他们将自己献上给他们的

温柔的人 - 并非那些懦夫, 反倒像羊般毫无自卫能力。它们完全倚赖它们牧者的保护。

饥渴慕义的人 - 却幸福因他们发现唯耶稣是公义的, 且祂来到住在他们里面。祂是他们的公义。他们无需为了被神所爱而尝试守一组律法, 他们只需享受与里头基督的相交。

怜悯的人 - 幸福因他们发现怜悯和同情他人带来许多喜乐

清心的人 - 幸福因他们不背着不洁思想行为所带来的懊悔

使人和睦的人 - 幸福因他们为凄苦的人带来和平君王

为义受逼迫的人, 侮辱和误控的幸福, 因每项事件证明非信徒辨认出他们是真实的基督跟随者。

Johnny Tay弟兄鼓励在榜鹅小组的每一位, 当我们活在神国度里, 我们的周遭环境不再掌控我们的幸福。反倒我们在基督里的生命给我们带来"出人意外的平安"。

这时, 我们一些可能想起那发生在纳粹集中营的典型事件。心理学家Viktor Frankl 自他在纳粹统治时的经历开发了一种治疗法。他观察纳粹唯一不能从囚犯拿走的就是人类的自由 - 选择对周遭环境作出什么态度。我们听过无数受苦却选择幸福的人的故事。即使亚伯拉罕·林肯 - 为他的黑色忧郁而著名 - 说过 "大多数人 - 想他要多开心就有多开心"。Johnny Tay弟兄以另一个典型故事作为结束 "你如何看待一杯水? - 半满或是半空"。恐怕你们有些还在对盛港教会的任何事项提出投诉, 为什么这, 为什么那, 或为何, 及为什么不, 空调太冷或太热, 盛港教会周迅太无趣或太长。蒙福的, 所有一切都来自你的思维! 和你的心!

幸福是认识我救主

Johnny Tay弟兄

(获允许编辑)

**Church of Sengkang In Partnership With  
Bethany International University  
Passionate With Missionsology In  
Indonesian, Sabah, Philippines, China,  
Nagaland & More .....**

We are thankful to our Lord for His continued favor for the partnership with BIU under the leadership of Dr Tan Kok Beng & Dr. Isaiah.

With arms wide open , we have received and benefitted much from our association with brethren from China, Philippines, Nagaland, Thailand and Indonesia. For the first time in our years of co-ministry, the Lord sent us NOT one but three brethren from BIU to co-labour with us: Below is a brief profile of:-

1. Name : Kencana  
Name of the church :  
Gereja Kristen Kudus Indonesia, Jemaat Rumah Doa Haleluyah  
Her position : Pastor
2. Name : Duma  
Name of the church :  
Gereja Kristen Filadelfia Indonesia, Jemaat Nehemiah Family of God  
Her position : Assisten Pastor
3. Name : Tety  
Name of the church: Jemaat Kristen Indonesia  
Her position : Pastor

盛港教会与伯大尼国际大学合作  
为印尼, 沙巴, 菲律宾, 中国, 纳戈兰及  
更多地方的传道学火热...

我们感谢我主的恩惠, 能继续与Tan Kok Beng博士 和 Isaiah博士领导的BIU继续合作。

我们敞开双臂, 接待并因这些来自中国, 菲律宾, 纳戈兰, 泰国和印尼的主内们而获益。我们同工数年, 主首次从BIU差派三位, 而非一位主内与我们同工。以下是她们的简短履历:-

1. 名字: Kencana  
教会: Gereja Kristen Kudus Indonesia, Jemaat Rumah Doa Haleluyah  
职位: 牧师
2. 名字: Duma  
教会: Gereja Kristen Filadelfia Indonesia, Jemaat Nehemiah Family of God  
职位: 牧师助理
3. 名字: Tety  
教会: Jemaat Kristen Indonesia  
职位: 牧师

**Kesaksian : Duma**

*Pada saat saya kelas SMA saya menderita penyakit ginjal, badan saya bengkak semua, sehingga saya dilarang memakan garam dan minyak. Pada waktu itu saya masih beribadah di gereja protestan, bapak saya melayani di gereja itu. Suatu saat saya mengikuti ibadah di komplek tempat tinggal saya (bapak saya bekerja sebagai tentera), pengkhotbahnya adalah orang India. Pengkhotbah itu bicara tentang kuasa firman Tuhan dan kuasa Tuhan yang menyembuhkan, saya benar-benar diberkati mendengar kesaksian itu karena saya tidak pernah mendengar kesaksian itu. Saya dijamah Roh Kudus Tuhan di tempat duduk saya (pada saat itu Roh Kudus sendiri yang menjamah saya, saya tidak dikonseling oleh manusia) dan sejak saat itu saya punya hubungan dengan Tuhan secara pribadi. Setelah tamat SMA saya rindu masuk Universitas Negeri, dan ini susah sekali, tetapi Roh Kudus menggerakkan saya untuk berdoa pada hari minggu (pada saat Pendeta memberikan berkat), dan puji Tuhan saya diterima di Fakultas Hukum dan Tuhan juga menyembuhkan penyakit ginjal saya.*



**Kesaksian : Kencana Pelawi**

*Saya dibesarkan di keluarga Kristen dari umur 6 tahun, orang tua saya termasuk orang yang taat kepada Tuhan. Saya rajin ke gereja, tapi belum mengerti terlalu dalam tentang keselamatan itu, adi hanya ikut-ikutan saja. Saya mengikuti semua kegiatan-kegiatan di gereja sampai saya dewasa. Tetapi saya masih belum lahir baru, karena masih berbuat dosa, sampai saya menikah. Setelah suami saya meninggal dunia pada tahun 2006, saya merasa Tuhan marah kepada saya, dan saya bertobat dan meneruskan pelayanan yang ditinggalkan suami sampai sekarang ini. Puji Tuhan walaupun saya sendirian, tapi tidak kesepian karena ada Tuhan Yesus yang menemani saya. Dialah suami yang setia yang tidak pernah meninggalkan saya..Amin*



**Kesaksian : Ibu Tety**

*Sy allom  
Nama saya tety, saya di besarkan di dalam keluarga islam. Waktu sata berumur 16 tahun sekolah tinggi menengah umum, saya di injili oleh teman saya sesama suku sunda. Kemudian saya mengajak teman itu masuk toilet untuk memimpin saya menerima yesus. Saya takut pada teman-teman saya dan keluarga, sehingga saya sembunyikan identitas saya sebagai orang Kristen selama 2 tahun. Sekarang saya melakukan penginjilan di antara suku sunda, karena suku sunda merupakan salah satu suku sunda yg terbesar di dunia yang belum menerima Injil. Doakan saya untuk tetap kuat dan setia memberitakan injil diantara suku sunda. Tantangan yang terbesar adalah menghadapi teroris. Bye bye!*



**TODAY'S SERMON****Name of Speaker:** Bro Benny Ong**Title of Message:** Are We HOT or Are We COLD?**Scripture Text : Revelation 3:14-22**

I know ALL the things you do, that you are neither HOT nor COLD, I wish that you were one or the other! But since you are like lukewarm water, neither HOT nor COLD, I will SPIT you out of my mouth (v15-17)

**Background:**

Beloved brethren of Church of Sengkang. It's time for us to picture what would happen if Jesus showed up in the flesh in Church of Sengkang on a Sunday Service. Would the atmosphere change? Would we be late for Service or talk among ourselves during Service or busy preparing the chap-chye or pork chop before the end of Service or sms messages during Preaching Time? Would the Service run the way it has always run, or would there SUDDENLY be some changes? How would your own attitude be affected if you looked across the aisle from your regular favorite seat and noticed Jesus sitting besides you, yes you. Jesus literally seated beside you.

We read the "Report Card" of these 7 Churches in this morning's scripture text - Revelation 3, we notice that only TWO of the SEVEN churches escaped a REBUKE - Smyrna and Philadelphia. SIX of the SEVEN had Reasons to feel GOOD about the WORK they were doing, but Jesus had to TELL FIVE of these churches that they were Falling Short of His expectations. And one of them, the church at Laodicea, was in such a state that Jesus Could NOT mention any positive trait at all

Beloved, SIX of these churches had Good Characteristics like HARD Work, Loyalty to Christ, Love, Faithfulness, and Effectiveness. How are we contributing to the Character of our Church of Sengkang?

1. The Commendations & Rebukes of the Seven Churches
  - 1:1 Churches PRAISED by our Lord -
  - 1:2 Churches REBUKED by our Lord -
2. Can We Remain Lukewarm As A Christian?
  - 2:1 HOT comes from the root word "dzeros" which means "Boiling HOT"
  - 2:2 COLD comes from the root word "Psuchros" which means "Freezing COLD"
  - 2:3 LUKEWARM - regular word is "Warm" is thermaino; but this word "Lukewarm" is chliaros which means "Barely Warm"
  - 2:4 Like a cup of lukewarm coffee - something to be spit out.
  - 2:5 God dislikes the attitude of Indifference and Unconcern, half-hearted, nominal, unemotional
3. What Makes Us Lukewarm?
  - 3:1 Material Possessions
  - 3:2 Self-Sufficient
  - 3:3 Love of Money
  - 3:4 Loss the Care For the Perishing Souls
4. Our Lord's Rebuke & Discipline
  - 4:1
  - 4:2
  - 4:3
5. Staying HOT ( and Staying Fervent)
  - 5:1
  - 5:2
  - 5:3

**Reflection on Today's Message:**

It is not the size of Church of Sengkang that counts or matters; it is the spirit & attitudes of our Faith in our Lord. Where the SPIRIT of the Lord is in Church of Sengkang, there will be Spiritual Excitement in the church with redemptive FELLOWSHIP among the brethren, healing LOVE for sick and deliverance POWER for those in bondages.

**今日讲章**

讲员: Benny Ong弟兄

讲题: 我们是热或是冷?

经文: 启示录 3:14-22

我知道你的行为, 你也不冷也不热。我巴不得你或冷或热。你既如温水, 也不冷也不热, 所以我必从我口中把你吐出去。(v15-17)

背景:

蒙爱的盛港教会主内们。是时候我们想象耶稣现身于盛港教会主日聚会时, 将发生什么事。气氛将改变么? 我们是否会迟到, 或在聚会当中聊天, 或忙着在聚会结束前预备杂菜或猪肉, 或正道时传简讯? 聚会还会如常进行吗, 或会有突发性的改变呢? 当你注意到耶稣坐在你身旁, 你个人的态度是否会受到影响, 是你, 耶稣就坐在你身旁。

从今早的经文 - 启示录3, 我们阅读关于7间教会的“成绩表”, 我们发现只有2间教会逃过谴责 - 士每拿 和 非拉铁非。6间教会有理由为自己的工作觉得自豪, 然而耶稣告诉其中5间教会他们没达到他的要求。其一就是老底嘉教会, 让耶稣无法提出任何一项正面的特质。

蒙福的, 6间教会有好的品格, 如勤奋, 对基督忠心, 有效力。我们对建立盛港教会的品格有何贡献?

1. 对7间教会的称赞和谴责
  - 1:1 受我主称赞的教会 -
  - 1:2 受我主谴责的教会 -
2. 作为基督徒, 我们可否不冷也不热?
  - 2:1 热字来自" dzeros" 意思是“滚烫”
  - 2:2 冷字来自" Psuchros" 意思是“冰冷”
  - 2:3 不冷也不热 - 常用字是“温”是 thermaino; 但这字“不冷也不热”是 chliaros 意思是“难得温”

- 2:4 犹如一杯不冷也不热的咖啡 - 要被吐出去
- 2:5 神不喜悦这种无所谓及毫不关心的态度, 不专心, 名义上, 毫无情感。
3. 什么使我们不冷也不热?
  - 3:1 物质
  - 3:2 自足
  - 3:3 爱钱
  - 3:4 失去对丧失灵魂的关注
4. 我主的谴责和管教
  - 4:1
  - 4:2
  - 4:3
5. 保持火热 ( 以及永远炙热)
  - 5:1
  - 5:2
  - 5:3

今日信息反思:

盛港教会的人数没有关系, 重要的我们信主的灵和态度。当主的灵在盛港教会, 教会中就有属灵的兴奋, 在众主内当中有救赎的团契, 为生病的带来爱的医治, 并释放大能于受捆绑的。

The percentage is a generalization of what we retain.  
Understanding and Remembering are better when we make notes.

一般上, 巴仙率是指我们能学存的。  
若作笔记, 你能更明白和记忆更多。